Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 24. januar 2003

om sundhedscertifikater for import af levende dyr og animalske produkter fra New Zealand

(meddelt under nummer K(2003) 326)

(EØS-relevant tekst)

(2003/56/EF)

(EFT L 22 af 25.1.2003, s. 38)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens beslutning 2003/331/EF af 7. maj 2003	L 116	24	13.5.2003
►**M2**	Kommissionens beslutning 2003/385/EF af 28. maj 2003	L 133	87	29.5.2003

▼B

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 24. januar 2003

om sundhedscertifikater for import af levende dyr og animalske produkter fra New Zealand

(meddelt under nummer K(2003) 326)

(EØS-relevant tekst)

(2003/56/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse 97/132/EF af 17. december 1996 om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og New Zealand om sundhedsforanstaltninger i samhandelen med levende dyr og animalske produkter ([1]), senest ændret ved afgørelse 2002/957/EF ([2]), særlig artikel 4,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg, svin, får og geder samt fersk kød og kødprodukter fra tredjelande ([3]), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1452/2001 ([4]), særlig artikel 11, stk. 2, og artikel 22, stk. 2, og de tilsvarende bestemmelser i andre direktiver om fastsættelse af sundhedsbetingelser og standardcertifikater for import af levende dyr og animalske produkter fra tredjelande, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge afgørelse 97/132/EF skal der fastsættes garantier for import af fersk kød og kødprodukter fra New Zealand svarende til dem, der er fastsat i Rådets direktiv 72/462/EØF.

(2) I bilag V til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og New Zealand om sundhedsforanstaltninger i samhandelen med levende dyr og animalske produkter, i det følgende benævnt »aftalen«, fastsættes der folke- og dyresundhedsforanstaltninger for fersk kød og kødprodukter og visse andre animalske produkter fra New Zealand, med hensyn til hvilke der er anerkendt ligestilling.

(3) Ved afgørelse 2002/957/EF om ændring af aftalens bilag V og VII har Rådet bestemt, at certifikatudstedelsesordningerne for fersk kød og kødprodukter og visse andre animalske produkter fra New Zealand er ligestillede. Ligestillingen bør gennemføres, ved at der fastsættes forlæg til officielle sundhedscertifikater, som kan bruges ved import af de pågældende produkter.

(4) Ifølge aftalens bilag VII forstås der ved fuldt ligestillede foranstaltninger ligestilling mellem dyre- og/eller folkesundhedsmæssige foranstaltninger og certifikatudstedelsesordninger, idet der dog ses bort fra bestemmelser om certifikatudstedelse, som ikke er omfattet af aftalen.

(5) Ifølge aftalens bilag VII skal der indsættes standardsundhedserklæringer i de officielle sundhedscertifikater for levende dyr og animalske produkter, med hensyn til hvilke foranstaltningerne er blevet anerkendt som fuldt ligestillede.

(6) For nogle animalske produkter er der anerkendt fuld ligestilling, både når det gælder dyresundhed, folkesundhed og certifikatudstedelsesordninger. For andre animalske produkter er der dog kun aftalt fuld ligestilling enten for så vidt angår dyresundhed

([1]) EFT L 57 af 26.2.1997, s. 4.
([2]) EFT L 333 af 10.12.2002, s. 13.
([3]) EFT L 302 af 31.12.1972, s. 24.
([4]) EFT L 198 af 21.7.2001, s. 11.

▼B

eller for så vidt angår folkesundhed og certifikatudstedelsesordninger. Det er derfor nødvendigt med flere forlæg til officielle sundhedscertifikater. Disse officielle sundhedscertifikater bør afløse dem, der i henhold til EF-retsforskrifterne er fastlagt med henblik på import af de relevante animalske produkter fra New Zealand.

(7) For andre animalske produkter og for levende dyr er der ikke anerkendt fuld ligestilling. Disse animalske produkter og levende dyr bør kunne importeres på grundlag af officielle sundhedscertifikater i overensstemmelse med gældende EF-retsforskrifter eller medlemsstaternes gældende sundhedsbetingelser, indtil der vedtages harmoniserede importbetingelser.

(8) Som fastsat i aftalens bilag V bør New Zealand give supplerende garantier med henblik på import af visse animalske produkter til bestemte medlemsstater i form af en erklæring, der skal indsættes i det officielle sundhedscertifikat. New Zealand bør også give den supplerende erklæring om transmissible spongiforme encephalopatier for visse animalske produkter.

(9) Som fastsat i aftalens bilag VII kan der på visse betingelser udstedes certifikat for varesendinger, med hensyn til hvilke der er anerkendt fuld ligestilling, efter at sendingen har forladt New Zealand.

(10) Som fastsat i aftalens bilag VII bør det officielle sundhedscertifikat udstedes på engelsk og på et af ankomstmedlemsstatens sprog.

(11) Der bør også fastsættes andre supplerende bestemmelser om certifikatudstedelse for New Zealand.

(12) Animalske produkter, der importeres til New Zealand, og som efter lagring eller videre forarbejdning i New Zealand derefter eksporteres til EF, bør være i overensstemmelse med EF-reglerne for de pågældende produkter. Der bør derfor fastlægges et officielt sundhedscertifikat for dem.

(13) I henhold til direktiv 93/119/EF af 22. december 1993 om beskyttelse af dyr på slagte- eller aflivningstidspunktet [1] skal det sundhedscertifikat, der ledsager kød, suppleres med en erklæring om, at de dyr, som er nævnt i direktivet, er blevet slagtet under vilkår, der sikrer mindst samme humane behandling som den, der er fastsat i direktivet. Denne erklæring bør medtages i de tilsvarende officielle sundhedscertifikater.

(14) Ved Rådets afgørelse 97/131/EF af 17. december 1996 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og New Zealand om sundhedsforanstaltninger i samhandelen med levende dyr og animalske produkter [2] godkendtes en aftale i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af aftalen, hvorefter de betingelser for udstedelse af certifikat, der var gældende pr. 31. december 1996, skal anvendes, indtil aftalen træder i kraft. Beslutning 80/805/EØF af 25. juli 1980 om veterinærpolitimæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af fersk kød fra New Zealand [3] bør derfor ophæves, og datoen for anvendelsen af nærværende beslutning bør falde sammen med den dato, hvor aftalen træder i kraft.

(15) For at lette overgangen fra de gældende officielle sundhedscertifikater til de nye bør der fastsættes en overgangsperiode.

(16) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

---

[1] EFT L 340 af 31.12.1993, s. 21.
[2] EFT L 57 af 26.2.1997, s. 1.
[3] EFT L 236 af 9.9.1980, s. 28.

▼B

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne tillader import fra New Zealand af de levende dyr og animalske produkter, der er nævnt i bilag I, såfremt de opfylder de bestemmelser om udstedelse af certifikat, som er nævnt i samme bilag, og hvis det kræves, ledsages af et officielt sundhedscertifikat, der er udstedt, før sendingen har forladt New Zealand, i overensstemmelse med et af følgende forlæg:

a) hvis der er anerkendt ligestilling, det i bilag I nævnte certifikat som vist i bilag II til V

b) i andre tilfælde de standardcertifikater, der er vist i bilagene til de retsakter, som er nævnt i bilag I.

2. Officielle sundhedscertifikater for levende dyr og animalske produkter som nævnt i bilag VI skal være forsynet med den/de supplerende erklæring/er, som er nævnt i samme bilag, hvis den medlemsstat, der skal modtage sendingen, er Finland eller Sverige.

3. Uanset stk. 1 kan officielle sundhedscertifikater, der er i overensstemmelse med forlæggene i bilag II til V, udstedes, efter at sendingen har forladt New Zealand, såfremt:

a) de foreligger, når sendingen ankommer til grænsekontrolstedet

b) den ansvarlige for udstedelsen skriftligt har erklæret at have udstedt certifikatet for sendingen på grundlag af det/de newzealandske godkendelsesdokument/er, som er blevet kontrolleret af vedkommende, og som var udstedt, før sendingen afgik.

4. Indtil der vedtages harmoniserede importregler, gælder medlemsstaternes nationale sundhedsbestemmelser fortsat for dyr og animalske produkter, hvis det er nævnt i bilag I.

Artikel 2

Hvis sendingen frembydes til veterinærkontrol på et grænsekontrolsted, skal det officielle sundhedscertifikat forelægges på engelsk samt på et af de officielle sprog i den medlemsstat, hvor grænsekontrolstedet ligger.

Artikel 3

Det/de officielle sundhedscertifikat/er for animalske produkter, der er nævnt i bilag I, skal indeholde den/de supplerende erklæring/er, som står i bilag VI, hvis de er importeret fra et tredjeland til New Zealand og siden eksporteres til EF.

▼M2

Artikel 4

I en overgangsperiode til den 30. september 2003 tillader medlemsstaterne, at der importeres levende dyr og animalske produkter som nævnt i bilag I på grundlag af tidligere gældende standardcertifikater.

▼B

Artikel 5

Kommissionens beslutning 80/805/EØF ophæves.

Artikel 6

Denne beslutning anvendes fra 1. februar 2003.

Artikel 7

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

▼B

BILAG I

CERTIFIKATER, ERKLÆRINGER OG SUPPLERENDE GARANTIER

Glossar

AN	Tildelt nummer (et nummer, der vilkårligt tildeles en bestemt vare, og som står på certifikatet)
Kanalisering	Som beskrevet i artikel 8, stk. 4, i Rådets direktiv 97/78/EF ([1])
N/A	Ikke gældende
Andre produkter	Som defineret i artikel 2, litra b), i Rådets direktiv 77/99/EØF ([2])
PNHC	Medlemsstatens gældende nationale sundhedsbetingelser i overensstemmelse med EF-retten ([3])

([1]) EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9.
([2]) EFT L 26 af 31.1.1977, s. 1.
([3]) Indtil der er vedtaget EF-regler, gælder de nationale regler fortsat, såfremt de er i overensstemmelse med traktatens almindelige bestemmelser.

▼B

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
1. **Levende dyr**	Dyr af hestefamilien				
	— Midlertidig indførsel	1.1	Kommissionens beslutning 92/260/EØF	N/A	Se fodnote 1
	— Genindførsel	1.2	Kommissionens beslutning 93/195/EØF	N/A	Se fodnote 1
	— Til slagtning	1.3	Kommissionens beslutning 93/196/EØF	N/A	Se fodnote 1
	— Løbende import af registrerede heste og heste til avl eller brug	1.4	Kommissionens beslutning 93/197/EØF	N/A	Se fodnote 1
	— Transit	1.5	Kommissionens beslutning 94/467/EF	N/A	Se fodnote 1
	Kvæg	1.6	Kommissionens beslutning 2002/199/EF	N/A	Se fodnote 1
	Får/geder	1.7	Kommissionens beslutning 93/198/EØF	N/A	
	Dyr af hjortefamilien	1.8	PNHC (Rådets direktiv 92/65/EØF)	N/A	
	Svin omfattet af direktiv 64/432/EØF	1.9	Kommissionens beslutning 2002/199/EF	N/A	Se fodnote 1
	Hunde og katte	1.10	PNHC (Rådets direktiv 92/65/EØF)	N/A	Se fodnote 1
	Ildere, mink og ræve	1.11	PNHC (Rådets direktiv 91/65/EØF)	N/A	

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
	Harer og kaniner	1.12	PNHC (Rådets direktiv 92/65/EØF)	N/A	
	Akvakulturdyr (f.eks. fisk) og mælke	1.13	PNHC (Rådets direktiv 93/67/EØF)	N/A	
	Bier	1.14	Kommissionens beslutning 2000/462/EF	N/A	
	Primater	1.15	PNHC (Rådets direktiv 92/65/EØF)	N/A	
	Papegøjer og andre fugle	1.16	Kommissionens beslutning 2000/666/EF		
	Dyr til zoologiske haver og udstillinger	1.17	PNHC (Rådets direktiv 92/65/EØF)	N/A	
2. **Levende fjerkræ og rugeæg**	Jf. Rådets direktiv 90/539/EØF	2.1	Kommissionens beslutning 96/482/EF	N/A	Se fodnote 1
	Strudsefugle	2.2	Kommissionens beslutning 2001/751/EF	N/A	
	SPF-æg	2.3	Kommissionens beslutning 2001/393/EF	N/A	
3. **Sæd**	Kvæg	3.1	Kommissionens beslutning 94/577/EF	N/A	Se fodnote 1
	Får/geder	3.2	PNHC (Rådets direktiv 92/65/EØF)	N/A	

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
	Svin	3.3	Kommissionens beslutning 2002/613/EF	N/A	
	Hunde	3.4	PNHC (Rådets direktiv 92/65/EØF)	N/A	
	Dyr af hjortefamilien	3.5	PNHC (Rådets direktiv 92/65/EØF)	N/A	
4. **Sæd, embryoner og æg fra heste**	Hingstesæd	4.1	Kommissionens beslutning 96/539/EF	N/A	
	Embryoner og æg fra heste	4.2	Kommissionens beslutning 96/540/EF	N/A	
5. **Embryoner**	Kvæg	5.1	Kommissionens beslutning 92/471/EØF	N/A	Se fodnote 1
	Får/geder	5.2	PNHC (Rådets direktiv 92/65/EØF)	N/A	
	Svin	5.3	PNHC (Rådets direktiv 92/65/EØF)	N/A	
	Dyr af hjortefamilien	5.4	PNHC (Rådets direktiv 92/65/EØF)	N/A	
6. **Fersk kød:** herunder også blod/ben/fedtstoffer, fersk, i uforarbejdet stand, til konsum, tilberedt kød og hakket	Fersk kød, herunder også blod/ben/fedtstoffer, fersk, i uforarbejdet stand, til konsum Drøvtyggere, dyr af hestefamilien, svin	6.1	Bilag II	Bilag II	Bilag VII (for sendinger til Sverige/Finland) Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 999/

▼B

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
kød fremstillet af fersk kød					2001 som ændret
	Tilberedt kød, hakket kød fremstillet af fersk kød Drøvtyggere, dyr af hestefamilien, svin	6.2	Bilag II	Bilag II	Kun frosset Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
7. **Fersk fjerkrækød**	Jf. Rådets direktiv 71/118/EØF	7.1	Kommissionens beslutning 94/984/EF	Kommissionens beslutning 96/712/EF	Bilag VII (for sendinger til Sverige/Finland)
	Tilberedt kød	7.2	Kommissionens beslutning 2000/572/EF	Kommissionens beslutning 2000/572/EF	
8. **Kødprodukter**	Fersk kød — Drøvtyggere/heste, svin	8.1	Bilag II	Bilag II	Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
	Fersk kød — fjerkræ	8.2	Kommissionens beslutning 97/221/EF	Kommissionens beslutning 97/41/EF	
	Kød af opdrættet eller vildtlevende vildt				
	— Svin, dyr af hjortefamilien, kaniner	8.3	Bilag II	Bilag II	
	— Andre landpattedyr	8.4	Kommissionens beslutning 97/221/EF	Bilag V	
	— Fjervildt	8.5	Kommissionens beslutning 97/221/EF	Kommissionens beslutning 97/41/EF	

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)		AN	Certifikat (4)		
				Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
9. **Kød af opdrættet vildt**	Drøvtyggere, kaniner, svin	Fersk kød	9.1.1	Bilag II	Bilag II	
		Tilberedt kød	9.1.2	Bilag II	Bilag II	Kun frosset
	Andre landpattedyr	Fersk kød	9.2.1	Bilag II	Bilag II	
		Tilberedt kød	9.2.2	Kommissionens beslutning 2000/572/EF	Bilag V	Kun frosset
	Fjervildt	Fersk kød	9.3.1	Kommissionens beslutning 2000/585/EF	Kommissionens beslutning 2000/585/EF	
		Tilberedt kød	9.3.2	Kommissionens beslutning 2000/572/EF	Kommissionens beslutning 2000/572/EF	
10. **Kød af vildtlevende vildt**	Drøvtyggere, kaniner, svin	Fersk kød undtagen slagteaffald	10.1.1	Bilag II	Bilag II	Femkantet stempel til vildtlevende vildt Med fly eller flået og udtaget
		Tilberedt kød	10.1.2	Bilag II	Bilag II	Kun frosset
	Andre vildtlevende landpattedyr	Fersk kød undtagen slagteaffald	10.2.1	Kommissionens beslutning 2000/585/EF	Bilag V	Femkantet stempel til vildtlevende vildt
		Tilberedt kød	10.2.2	Kommissionens beslutning 2000/572/EF	Bilag V	Kun frosset
	Fjervildt	Fersk kød undtagen slagteaffald	10.3.1	Kommissionens beslutning 2000/585/EF	Kommissionens beslutning 2000/585/EF	
		Tilberedt kød	10.3.2	Kommissionens beslutning 2000/572/EF	Kommissionens beslutning 2000/572/EF	

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
11. **Fiskevarer til konsum (undtagen levende fisk)**	Vilde marine arter, akvakulturprodukter, vilde ferskvandsarter				
	— Finnefisk	11.1	N/A	Kommissionens beslutning 94/448/EF	Se fodnote 1 (akvakultur)
	— Toskallede bløddyr (opdrættet over havbunden)	11.2	N/A	Kommissionens beslutning 94/448/EF	Se fodnote 1 (akvakultur)
	— Toskallede bløddyr (opdrættet på havbunden)	11.3	N/A	Kommissionens beslutning 94/448/EF	Se fodnote 1 (akvakultur)
	— Andre bløddyr	11.4	N/A	Kommissionens beslutning 94/448/EF	Se fodnote 1 (akvakultur)
	— Pighuder, sækdyr og havsnegle	11.5	N/A	Kommissionens beslutning 94/448/EF	Se fodnote 1 (akvakultur)
	— Krebsdyr	11.6	N/A	Kommissionens beslutning 94/448/EF	Se fodnote 1 (akvakultur og vilde ferskvandsarter)
	— Rogn	11.7	N/A	Kommissionens beslutning 94/448/EF	
12. **Levende fisk, bløddyr og krebsdyr, herunder rogn og mælke**	Til konsum				
	— Toskallede bløddyr (opdrættet over havbunden)	12.1	PNHC (Rådets direktiv 91/67/EØF)	Kommissionens beslutning 96/333/EF	
	— Toskallede bløddyr (opdrættet på havbunden)	12.2	PNHC (Rådets direktiv 91/67/EØF)	Kommissionens beslutning 96/333/EF	
	— Andre bløddyr	12.3	PNHC	Kommissionens beslutning 96/333/EF	

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
			(Rådets direktiv 91/67/EØF)		
	— Pighuder, sækdyr og havsnegle	12.4	PNHC (Rådets direktiv 91/67/EØF)	Kommissionens beslutning 96/333/EF	
	— Levende krebsdyr, finnefisk og andre vanddyr	12.5	PNHC (Rådets direktiv 91/67/EØF)	Kommissionens beslutning 96/333/EF	
	Til avl, opdræt og genudlægning (bløddyr)				
	— *Crassostrea gigas*	12.6	Kommissionens beslutning 95/352/EF	N/A	
	— Andre arter	12.7	PNHC (Rådets direktiv 91/67/EØF)	N/A	
13. **Mælk og mejeriprodukter til konsum**	Pasteuriseret (fra kvæg, herunder bøfler, får, geder)	13.1	Kommissionens beslutning 95/343/EF	Kommissionens beslutning 95/343/EF	
	Upasteuriseret (fra kvæg, herunder bøfler, får, geder) — kun termiseret, dvs. 62 ºC	13.2	Kommissionens beslutning 95/343/EF	Kommissionens beslutning 95/343/EF	
	Rå mælk (fra kvæg, herunder bøfler, får, geder)	13.3	Kommissionens beslutning 95/343/EF	Kommissionens beslutning 95/343/EF	
14. **Mælk og mejeriprodukter, ikke til konsum**	Pasteuriseret, UHT eller steriliseret (fra kvæg, herunder bøfler, får, geder)	14.1	Kommissionens beslutning 95/341/EF	N/A	
	Upasteuriseret råmælk og mælk til farmaceutiske formål (fra kvæg, herunder bøfler, får, geder)	14.2	PNHC (Rådets direktiv 92/118/EØF)	N/A	
15. **Dyretarme til konsum**	Kvæg, får, geder, svin	15	Bilag II	Bilag II	Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF)

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
					nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
16. **Dyretarme, ikke til konsum**	Kvæg, får, geder, svin	16	Bilag IV	N/A	
17. **Huder og skind**	Parrettåede hovdyr	17.1	Kommissionens beslutning 97/168/EF	N/A	
	Andre pattedyr	17.2	PNHC	N/A	
	Strudsefugle (struds, emu og rhea)	17.3	PNHC	N/A	
18. **Uld, fibre/hår**	Får, drøvtyggere og svin, andet	18	PNHC Rådets direktiv 92/118/EØF	N/A	
19A. **Foder til selskabsdyr (også forarbejdet), der kun indeholder lavrisikomateriale**	Artikel 5 i Rådets direktiv 90/667/EØF og 92/118/EØF				
	— Forarbejdet foder til selskabsdyr (pattedyr/andet)	19A.1	94/309/EF	N/A	Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
	— Ubehandlet selskabsdyrefoder til direkte konsum	19A.2	PNHC	N/A	Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
19B. **Forarbejdet foder til selskabsdyr, der indeholder animalsk protein fremstillet af animalsk højrisikoaffald**	Artikel 3 i Rådets direktiv 90/667/EØF og 92/118/EØF (pattedyr/andet)	19B	Kommissionens beslutning 94/344/EF og 97/198/EF	N/A	Se fodnote 1 Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
20. **Ben og benprodukter til konsum — andre produkter som defineret i direktiv 77/99/EØF**	Landpattedyr				
	— Fersk kød, opdrættet og vildtlevende vildt (dyr af svine-/hjortefamilien)	20.1	Bilag II	Bilag II	Femkantet stempel (vildtlevende vildt) Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
	— Andet	20.2	PNHC	Bilag V	Femkantet stempel (vildtlevende vildt)
	Fersk fjerkrækød, opdrættet og vildtlevende fjervildt	20.3	PNHC	PNHC	
21. **Forarbejdede ben og benprodukter, ikke til konsum eller foder** (Forarbejdede ben til foder, jf. forarbejdet protein til foder)	Jf. Rådets direktiv 92/118/EØF	21	Kommissionens beslutning 94/446/EF	N/A	Kanalisering Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
22. **Forarbejdet animalsk protein til konsum — andre produkter som defineret i direktiv 77/99/EØF**	Landpattedyr				
	— Fersk kød, opdrættet og vildtlevende vildt (dyr af svine-/hjortefamilien)	22.1	Bilag II	Bilag II	Femkantet stempel (vildtlevende vildt) Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002 (fersk kød)
	— Andet	22.2	PNHC	Bilag V	
	Fersk fjerkrækød, opdrættet og vildtlevende fjervildt	22.3	PNHC	PNHC (Rådets direktiv 72/462/EØF)	
23. **Forarbejdet animalsk protein til foder**	Fremstillet af animalsk højrisikoaffald (pattedyr/andet)	23.1	Kommissionens beslutning	N/A	Se fodnote 1 Supplerende TSE-erklæ-

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
			94/344/EF og 97/198/EF		ring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
	Fremstillet af animalsk lavrisikoaffald (pattedyr/andet)	23.2	Kommissionens beslutning 93/344/EF	N/A	Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
24. **Serum fra dyr af hestefamilien**	Jf. Rådets direktiv 92/118/EØF	24	Kommissionens beslutning 94/143/EF	N/A	
25. **Blod og blodprodukter til konsum — andre produkter som defineret i direktiv 77/99/EØF**	Landpattedyr				
	— Fersk kød, opdrættet og vildtlevende vildt	25.1	Bilag II	Bilag II	Femkantet stempel (til blod fra vildtlevende vildt) Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002 (fersk kød)
	— Andet	25.2	PNHC	Bilag V	
	Fersk fjerkrækød, opdrættet og vildtlevende fjervildt	25.3	PNHC	PNHC (Rådets direktiv 72/462/EØF)	
26. **Forarbejdet blod og blodprodukter (undtagen serum fra dyr af hestefamilien) til farmaceutisk eller teknisk brug**	Fersk kød:				
	— Oksekød, fårekød, gedekød og svinekød	26.1	PNHC (Rådets direktiv 92/118/EØF)	N/A	
	— Hestekød, fjerkrækød	26.2	PNHC (Rådets direktiv 92/118/EØF)	N/A	

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
27. **Svinefedt og afsmeltede fedtstoffer til konsum — andre produkter som defineret i direktiv 77/99/EØF**	Landpattedyr				
	— Fersk kød, opdrættet og vildtlevende vildt	27.1	Bilag II	Bilag II	Femkantet stempel (til fedt fra vildtlevende vildt) Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002 (fersk kød)
	— Andet	27.2	PNHC	Bilag V	
	Fersk fjerkrækød, opdrættet og vildtlevende fjervildt	27.3	PNHC	PNHC (Rådets direktiv 72/462/EØF)	
28. **Svinefedt og afsmeltede fedtstoffer, ikke til konsum**	Rådets direktiv 90/667/EØF				
	— Lavrisikomateriale (artikel 5)	28.1	PNHC (Rådets direktiv 92/118/EØF)	N/A	Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
	— Højrisikomateriale (artikel 3)	28.2	PNHC (Rådets direktiv 92/118/EØF)	N/A	Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
29. **Råvarer til foder, farmaceutisk eller teknisk brug — kun lavrisikomateriale**	Parrettåede hovdyr	29.1	Kommissionens beslutning 80/805/EØF	N/A	Kanalisering Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
	Andet	29.2	PNHC (Rådets direktiv 92/118/EØF)	N/A	Kanalisering Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002
30. **Biavlsprodukter — ikke til konsum**	Jf. Rådets direktiv 92/118/EØF	30	Kommissionens beslutning 94/860/EF	N/A	
31. **Jagttrofæer**	Parrettåede hovdyr Fugle	31	Kommissionens beslutning 96/500/EF	N/A	
32. **Behandlet gødning**	Jf. Rådets direktiv 92/118/EØF	32	PNHC (Rådets direktiv 92/118/EØF)	N/A	
33. **Honning**	Jf. Rådets direktiv 92/118/EØF	33	PNHC	PNHC	
34. **Frølår**	Jf. Rådets direktiv 92/118/EØF	34	N/A	Rådets direktiv 92/118/EØF	
35. **Snegle til konsum**	Jf. Rådets direktiv 92/118/EØF	35	N/A	Rådets direktiv 92/118/EØF	
36. **Ægprodukter**	Jf. Rådets direktiv 92/118/EØF og 90/539/EØF	36	PNHC	Kommissionens beslutning 97/38/EF	Bilag VII
37. **Gelatine til konsum**	Jf. Rådets direktiv 92/118/EØF	37	N/A	Kommissionens beslutning 2000/20/EF	Supplerende TSE-erklæring — forordning (EF) nr. 270/2002 og (EF) nr. 1494/2002

Vare (1)	Fremstillet af/Art (2)/Form (3)	AN	Certifikat (4)		
			Dyresundhed	Folkesundhed	Særlige betingelser
38. **Gelatine til teknisk brug**	Jf. Rådets direktiv 92/118/EØF	38	N/A	PNHC	
39. **Råvarer til fremstilling af gelatine til konsum**	Jf. Rådets direktiv 92/118/EØF	39	N/A	PNHC	

(1) Denne tabel skal læses sammen med bilag V til aftalen, især med hensyn til de deri nævnte særlige betingelser, jf. Rådets afgørelse 97/132/EF.
(2) Når der er tale om levende dyr.
(3) Den form, som produktet indføres i (præsentation).
(4) Henvisningen til retsakter omfatter alle senere ændringer.

▼B

BILAG II

Sundheds- og hygiejnecertifikat [1]

..... [2]

Til importøren: Dette certifikat er kun til veterinærformål. Det officielle sundhedscertifikat skal ledsage sendingen, indtil den ankommer til grænsekontrolstedet, eller det skal, hvis det er udstedt, efter at sendingen er afgået, foreligge på grænsekontrolstedet ved sendingens ankomst, og erklæring VI skal være udfyldt.

Certifikatets referencenummer: .....

Eksportland: New Zealand

Myndighed: New Zealand .....

I. **Identifikation af produkterne**

Antal pakninger: .....

Emballagens art: .....

Varernes art: .....

Dyreart: .....

Nettovægt i kg: .....

Containerens nummer og containerplombens nummer [3]: .....

Fremstillingsdato: .....

II. **Produkternes oprindelse**

Virksomhedens/ernes navn og officielle godkendelsesnummer: .....

.....

III. **Produkternes forsendelse**

Produkterne sendes

fra: .....
(pålæsningssted)

til: .....
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel [4]: .....

Afsenders navn og adresse: .....

.....

.....

[1] Det officielle sundhedscertifikat skal udstedes på engelsk og på et af sprogene i den medlemsstat, hvor grænsekontrolstedet er beliggende.
[2] Det relevante animalske produkt indsættes på engelsk tillige med det tildelte nummer i bilag I til Kommissionens beslutning 2003/56/EF.
[3] Hvis relevant.
[4] For produkter: fly eller skib.

▼B

Modtagers navn og adresse: .....

.....

.....

IV. **Sundhedserklæring**

Ovennævnte animalske produkter er i overensstemmelse med de relevante newzealandske dyresundheds-/hygiejne-normer og -krav, der er anerkendt som ligestillede med EF's normer og krav, jf. Rådets afgørelse 97/132/EF, især i overensstemmelse med Meat Act 1981 og/eller Animal Products Act 1999.

V. **Velfærdserklæring** ([5])

Produkterne stammer fra dyr, der er blevet holdt og slagtet eller aflivet på vilkår, som mindst svarer til vilkårene i Rådets direktiv 93/119/EF.

VI. ([6]) Undertegnede står inde for denne sending på grundlag af følgende godkendelsesdokumenter ([7]) (ED) .....,
udstedt den ([8]) ....., som jeg har kontrolleret, og som var udstedt, før sendingen afgik.

Udfærdiget i ..... , den .....

Embedsdyrlægens underskrift og stempel ([9])

([5]) Denne erklæring kræves kun for produkter fra dyr, der er omfattet af direktiv 93/119/EF.
([6]) Denne erklæring skal kun udfyldes, hvis det officielle sundhedscertifikat udstedes, efter at sendingen er afgået, ellers skal den overstreges.
([7]) Henvisning til det/de relevante godkendelsesdokument/er.
([8]) Dato indsættes.
([9]) Underskriften og det officielle stempel skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

▼B

BILAG III

Sundheds- og hygiejnecertifikat [1]

..... [2]

Til importøren: Dette certifikat er kun til veterinærformål. Det officielle sundhedscertifikat skal ledsage sendingen, indtil den ankommer til grænsekontrolstedet, eller det skal, hvis det er udstedt, efter at sendingen er afgået, foreligge på grænsekontrolstedet ved sendingens ankomst, og erklæring V skal være udfyldt.

Certifikatets referencenummer: .....

Eksportland: New Zealand

Myndighed: New Zealand .....

I. **Identifikation af produkterne**

Antal pakninger: .....

Emballagens art: .....

Varernes art: .....

Dyreart: .....

Nettovægt i kg: .....

Containerens nummer og containerplombens nummer [3]: .....

Fremstillingsdato: .....

II. **Produkternes oprindelse**

Virksomhedens/ernes navn og officielle godkendelsesnummer: .....

.....

III. **Produkternes forsendelse**

Produkterne sendes

fra: .....
(pålæsningssted)

til: .....
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel [4]: .....

Afsenders navn og adresse: .....

.....

.....

[1] Det officielle sundhedscertifikat skal udstedes på engelsk og på et af sprogene i den medlemsstat, hvor grænsekontrolstedet er beliggende.
[2] Det relevante animalske produkt indsættes på engelsk tillige med det tildelte nummer i bilag I til Kommissionens beslutning 2003/56/EF.
[3] Hvis relevant.
[4] Fly eller skib.

▼B

Modtagers navn og adresse: .....

.....

.....

IV. **Sundhedserklæring**

Undertegnede bekræfter følgende:

Ovennævnte animalske produkter er i overensstemmelse med de relevante newzealandske dyresundheds-/hygiejne-normer og -krav, der er anerkendt som ligestillede med EF's normer og krav, jf. Rådets afgørelse 97/132/EF, især i overensstemmelse med Dairy Industry Act 1952, Food Act 1981 og Biosecurity Act 1993.

V. (5) Undertegnede står inde for denne sending på grundlag af følgende godkendelsesdokumenter (6) ED .....,
udstedt den (7) ....., som jeg har kontrolleret, og som var udstedt, før sendingen afgik.

Udfærdiget i ....., den .....

For dyresundhed: Embedsdyrlægens underskrift og stempel (8)

For folkesundhed: Den officielle inspektørs underskrift og stempel (8)

(5) Denne erklæring skal kun udfyldes, hvis det officielle sundhedscertifikat udstedes, efter at sendingen er afgået, ellers skal den overstreges.
(6) Henvisning til det/de relevante godkendelsesdokument/er.
(7) Dato indsættes.
(8) Underskriften og det officielle stempel skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

▼B

BILAG IV

Sundhedscertifikat [1]

…… [2]

Til importøren: Dette certifikat er kun til veterinærformål. Det officielle sundhedscertifikat skal ledsage sendingen, indtil den ankommer til grænsekontrolstedet, eller det skal, hvis det er udstedt, efter at sendingen er afgået, foreligge på grænsekontrolstedet ved sendingens ankomst, og erklæring V skal være udfyldt.

Certifikatets referencenummer: ……

Eksportland: New Zealand

Myndighed: New Zealand ……

I. **Identifikation af produkterne**

Antal pakninger: ……

Emballagens art: ……

Varernes art: ……

Dyreart: ……

Nettovægt i kg: ……

Containerens nummer og containerplombens nummer [3]: ……

Fremstillingsdato: ……

II. **Produkternes oprindelse**

Virksomhedens/ernes navn og officielle godkendelsesnummer: ……

……

III. **Produkternes forsendelse**

Produkterne sendes

fra: ……
(pålæsningssted)

til: ……
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel [4]: ……

Afsenders navn og adresse: ……

……

……

[1] Det officielle sundhedscertifikat skal udstedes på engelsk og på et af sprogene i den medlemsstat, hvor grænsekontrolstedet er beliggende.
[2] Det relevante animalske produkt indsættes på engelsk tillige med det tildelte nummer i bilag I til Kommissionens beslutning 2003/56/EF.
[3] Hvis relevant.
[4] Fly eller skib.

▼B

Modtagers navn og adresse: .....

.....

.....

IV. **Sundhedserklæring**

Ovennævnte animalske produkter er i overensstemmelse med de relevante newzealandske dyresundhedsnormer og -krav, der er anerkendt som ligestillede med EF's normer og krav, jf. Rådets afgørelse 97/132/EF, især i overensstemmelse med Meat Act 1981 og/eller Animal Products Act 1999.

V. ([5]) Undertegnede står inde for denne sending på grundlag af følgende godkendelsesdokumenter ([6]) .....,

udstedt den ([7]), ..., som jeg har kontrolleret, og som var udstedt, før sendingen afgik.

Udfærdiget i ..... , den .....

Embedsdyrlægens underskrift og stempel ([8])

([5]) Denne erklæring skal kun udfyldes, hvis det officielle sundhedscertifikat udstedes, efter at sendingen er afgået, ellers skal den overstreges.
([6]) Henvisning til det/de relevante godkendelsesdokument/er.
([7]) Dato indsættes.
([8]) Underskriften og det officielle stempel skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

▼B

BILAG V

Sundhedscertifikat [1]

…… [2]

Til importøren: Dette certifikat er kun til veterinærformål. Det officielle sundhedscertifikat skal ledsage sendingen, indtil den ankommer til grænsekontrolstedet, eller det skal, hvis det er udstedt, efter at sendingen er afgået, foreligge på grænsekontrolstedet ved sendingens ankomst, og erklæring V skal være udfyldt.

Certifikatets referencenummer: ……

Eksportland: New Zealand

Myndighed: New Zealand ……

I. **Identifikation af produkterne**

Antal pakninger: ……

Emballagens art: ……

Varernes art: ……

Dyreart: ……

Nettovægt i kg: ……

Containerens nummer og containerplombens nummer [3]: ……

Fremstillingsdato: ……

II. **Produkternes oprindelse**

Virksomhedens/ernes navn og officielle godkendelsesnummer: ……

……

III. **Produkternes forsendelse**

Produkterne sendes

fra: ……
(pålæsningssted)

til: ……
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel [4]: ……

Afsenders navn og adresse: ……

……

……

[1] Det officielle sundhedscertifikat skal udstedes på engelsk og på et af sprogene i den medlemsstat, hvor grænsekontrolstedet er beliggende.
[2] Det relevante animalske produkt indsættes på engelsk tillige med det tildelte nummer i bilag I til Kommissionens beslutning 2003/56/EF.
[3] Hvis relevant.
[4] Fly eller skib.

▼B

Modtagers navn og adresse: .....

.....

.....

IV. **Sundhedserklæring**

Undertegnede bekræfter følgende:

Ovennævnte animalske produkter er i overensstemmelse med de relevante newzealandske hygiejnenormer og -krav, der er anerkendt som ligestillede med EF's normer og krav, jf. Rådets afgørelse 97/132/EF, især i overensstemmelse med Meat Act 1981 og/eller Animal Products Act 1999.

V. (5) Undertegnede står inde for denne sending på grundlag af følgende godkendelsesdokumenter (6) ....., udstedt den (7), ..., som jeg har kontrolleret, og som var udstedt, før sendingen afgik.

Udfærdiget i ..... , den .....

Embedsdyrlægens underskrift og stempel (8)

(5) Denne erklæring skal kun udfyldes, hvis det officielle sundhedscertifikat udstedes, efter at sendingen er afgået, ellers skal den overstreges.
(6) Henvisning til det/de pågældende dokument/er.
(7) Dato indsættes.
(8) Underskriften og det officielle stempel skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

▼B

BILAG VI

Eksport af importerede animalske produkter

I hvert enkelt tilfælde skal produktet:

— have oprindelse i et tredjeland, der er berettiget at eksportere varen til EF

— hidrøre fra virksomheder, der er berettiget til at eksportere til EF, og

— være godkendt til eksport til EF.

En kopi af importlicensen skal vedhæftes det underskrevne newzealandske sundheds-/hygiejnecertifikat; denne kopi forsynes med påtegnelsen »bekræftet kopi« og underskrives af den embedsmand, der har bekræftet kopien.

Denne embedsmand skal opbevare originalen eller en bekræftet kopi af importlicensen.

Følgende supplerende erklæring(er) skal stå på de standardcertifikater, som er foreskrevet i bilag I. Erklæringerne skal affattes på de sprog, der er nævnt i artikel 2 i Kommissionens beslutning 2003/56/EF.

1. **Blandet oprindelse**

På de i bilag I nævnte standardcertifikater for animalske produkter, der er importeret til New Zealand, og som har være oplagret og er blevet forarbejdet på EF-godkendte virksomheder sammen med produkter af newzealandsk oprindelse (dvs. sendingen er af blandet oprindelse), skal der stå følgende erklæring:

»Den beskrevne færdigvare er delvis fremstillet af råvarer og/eller produkter, som:

i) er importeret til New Zealand fra

……
Oprindelsesland (*)

ii) og siden oplagret, håndteret, forarbejdet, indpakket og/eller emballeret på EF-godkendte newzealandske eksportvirksomheder.

Produkterne har oprindelse i et tredjeland/tredjelande og hidrører fra en virksomhed/virksomheder, der er godkendt af EF, og som er berettiget til at eksportere til EF.

(*) Oprindelseslandets navn indsættes på engelsk.«

2. **Oprindelseslandet uændret, varen ikke blandet med produkter af newzealandsk oprindelse**

På de i bilag I nævnte standardcertifikater for animalske produkter, der er importeret til New Zealand, og som har være oplagret og er blevet forarbejdet på EF-godkendte eksportvirksomheder, men ikke blandet med produkter af newzealandsk oprindelse, skal der stå følgende erklæring:

»Den beskrevne færdigvare er fremstillet af råvarer og/eller produkter, som:

i) er importeret til New Zealand fra

……
Oprindelsesland (*)

ii) og siden oplagret, håndteret, forarbejdet, indpakket og/eller emballeret på EF-godkendte newzealandske eksportvirksomheder.

Produkterne har oprindelse i et tredjeland/tredjelande og hidrører fra en virksomhed/virksomheder, der er godkendt af EF, og som er berettiget til at eksportere til EF.

(*) Oprindelseslandets navn indsættes på engelsk.«

▼B

BILAG VII

Supplerende garantier vedrørende levende dyr og animalske produkter som nævnt i bilag V til Rådets afgørelse 97/132/EF

Sundheds-/hygiejnecertifikaterne for de levende dyr og animalske produkter, som er nævnt i dette bilag, skal være forsynet med en relevant erklæring i henhold til de tilsvarende retsforskrifter, hvis dyrene/produkterne importeres for at blive videresendt til Sverige eller Finland:

Levende dyr og animalske produkter	Erklæring
Levende fjerkræ	
— Levende fjerkræ til slagtning	Bilag A til Rådets beslutning 95/410/EF
— Avlsfjerkræ	Bilag II til Kommissionens beslutning 95/160/EF
— Daggamle kyllinger	Bilag III til Kommissionens beslutning 95/160/EF
— Æglæggende høner	Bilag II til Kommissionens beslutning 95/161/EF
Fersk kød: Oksekød og svinekød, dog ikke fersk kød, der skal pasteuriseres, steriliseres eller underkastes en behandling med tilsvarende virkning	»Det ferske kød er blevet underkastet mikrobiologiske stikprøveundersøgelser for salmonella på oprindelsesvirksomheden i henhold til Rådets beslutning 95/409/EF«
Fersk fjerkrækød	»Det ferske kød er blevet underkastet mikrobiologiske stikprøveundersøgelser for salmonella på oprindelsesvirksomheden i henhold til Rådets beslutning 95/411/EF«
Konsumæg	Kommissionens beslutning 95/168/EF